

Poľsko-Varšava: Časti lokomotív a vozňového parku

OJ S 86/2016 03/05/2016

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania – vybrané odvetvia

Dodávky

Smernica 2004/17/ES

Oddiel I: Obstarávateľ

I.1. Názov a adresy

Úradný názov: „Przewozy Regionalne” Sp. z o.o.

Poštová adresa: ul. Wileńska 14a

Mesto/obec: Warszawa

PSČ: 03-414

Štát: Poľsko

Kontaktná osoba: Anna Rutczyk

E-mail: wzs@p-r.com.pl

Telefón: +48 783929427

Internetová adresa (internetové adresy):

Adresa hlavnej stránky obstarávateľa: www.przewozyregionalne.pl

Ďalšie informácie možno získať na:

vyššie uvedenej adrese

Súťažné podklady a doplňujúce podklady (vrátane podkladov pre dynamický nákupný systém)

možno získať na adrese: vyššie uvedenej adrese

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť: vyššie uvedenej adrese

I.2. Hlavná činnosť

Služby železničnej dopravy

I.3. Zadanie zákazky v mene iných obstarávateľov

Obstarávateľ nakupuje v mene iných obstarávateľov: nie

Oddiel II: Predmet zákazky

II.1. Opis

II.1.1. Názov pridelený zákazke obstarávateľom

Części zamienne do elektrycznych zespołów trakcyjnych.

II.1.2. Druh zákazky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Tovary

Kúpa

Kód NUTS

II.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme

Oznámenie zahŕňa verejnú zákazku

II.1.4. Informácie o rámcovej dohode

II.1.5. Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowych części zamiennych do

elektrycznych zespołów
trakcyjnych.

II.1.6. Kód (kódy) CPV

34631000 Części lokomotív a vozňového parku

II.1.7. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)

II.1.8. Informácie o častiach

Táto zákazka sa delí na časti: áno

Ponuky možno predkladať na jednu alebo viac častí

II.1.9. Informácie o variantoch

Budú sa akceptovať varianty: nie

II.2. Rozsah obstarávania

II.2.1. Celkové množstvo alebo rozsah

II.2.2. Informácie o opsiách

Opcie: nie

II.2.3. Informácie o obnovenom obstarávaní

Toto obstarávanie môže byť obnovené: nie

II.3. Trvanie zákazky alebo lehota na dokončenie

Informácie o častiach

Časť č.: 1

Názov: Zadanie nr 1 – Części do sprzęgu czołowego

2) Kód (kódy) CPV

34631000 Części lokomotív a vozňového parku

3) Množstvo alebo rozsah

Predpokladaná hodnota bez DPH: 46 000 PLN

Časť č.: 2

Názov: Zadanie nr 2 – Części sprężynowe wózków, części do hamulca ręcznego i do układu hamulcowego

2) Kód (kódy) CPV

34631000 Części lokomotív a vozňového parku

3) Množstvo alebo rozsah

Predpokladaná hodnota bez DPH: 544 000 PLN

Časť č.: 3

Názov: Zadanie nr 3 – Części do naprawy drzwi

2) Kód (kódy) CPV

34631000 Części lokomotív a vozňového parku

3) Množstvo alebo rozsah

Predpokladaná hodnota bez DPH: 28 000 PLN

Časť č.: 4

Názov: Zadanie nr 4 – Części do okien

2) Kód (kódy) CPV

34631000 Części lokomotyw a woznowego parku

3) Mnożstwo alebo rozsah

Predpokladaná hodnota bez DPH: 90 000 PLN

Časť č.: 5

Názov: Zadanie nr 5 – Części metalowe wyposażenia

2) Kód (kódy) CPV

34631000 Części lokomotyw a woznowego parku

3) Mnożstwo alebo rozsah

Predpokladaná hodnota bez DPH: 170 000 PLN

Časť č.: 6

Názov: Zadanie nr 6 – Części układu pneumatycznego hamulca, części pneumatyczne sygnalizacji dźwiękowej

2) Kód (kódy) CPV

34631000 Części lokomotyw a woznowego parku

3) Mnożstwo alebo rozsah

Predpokladaná hodnota bez DPH: 694 000 PLN

Časť č.: 7

Názov: Zadanie nr 7 – Części do wycieraczek elektrycznych

2) Kód (kódy) CPV

34631000 Części lokomotyw a woznowego parku

3) Mnożstwo alebo rozsah

Predpokladaná hodnota bez DPH: 41 000 EUR

Časť č.: 8

Názov: Zadanie nr 8 – Części do reflektorów

2) Kód (kódy) CPV

34631000 Części lokomotyw a woznowego parku

3) Mnożstwo alebo rozsah

Predpokladaná hodnota bez DPH: 350 000 PLN

Časť č.: 9

Názov: Zadanie nr 9– Elementy okien pakietowych

2) Kód (kódy) CPV

34631000 Części lokomotyw a woznowego parku

3) Mnożstwo alebo rozsah

Predpokladaná hodnota bez DPH: 167 000 PLN

Časť č.: 10

Názov: Zadanie nr 10 – Elementy podwozia

2) Kód (kódy) CPV

34631000 Części lokomotyw a woznowego parku

3) Mnożstwo alebo rozsah

Predpokladaná hodnota bez DPH: 77 000 PLN

Časť č.: 11

Názov: Zadanie nr 11 – Części maszyn elektrycznych

2) Kód (kódy) CPV

34631000 Časti lokomotív a vozňového parku

3) Množstvo alebo rozsah

Predpokladaná hodnota bez DPH: 61 000 PLN

Časť č.: 12

Názov: Zadanie nr 12 – Części do styczników

2) Kód (kódy) CPV

34631000 Časti lokomotív a vozňového parku

3) Množstvo alebo rozsah

Predpokladaná hodnota bez DPH: 4 000 PLN

Oddiel III: Právne, ekonomické, finančné a technické informácie

III.1. Podmienky týkajúce sa zákazky

III.1.1. Požadované zábezpeky a záruky

1. Wykonawca obowiązany jest do wniesienia wadium na poszczególne Zadania w kwocie:

- 1) 1 000 PLN – dla Zadania nr 1,
- 2) 15 000 PLN – dla Zadania nr 2,
- 3) 800 PLN – dla Zadania nr 3,
- 4) 2 000 PLN – dla Zadania nr 4,
- 5) 5 000 PLN – dla Zadania nr 5,
- 6) 20 000 PLN – dla Zadania nr 6,
- 7) 1 000 PLN – dla Zadania nr 7,
- 8) 10 000 PLN – dla Zadania nr 8,
- 9) 5 000 PLN – dla Zadania nr 9,
- 10) 2 000 PLN – dla Zadania nr 10,
- 11) 1 500 PLN – dla Zadania nr 11,
- 12) 100 PLN – dla Zadania nr 12.

2. Wadium musi być wniesione przed upływem terminu na składanie ofert w jednej lub kilku formach określonych w art. 45 ust. 6 ustawy z 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r., poz. 2164), zwanej dalej „ustawą Pzp”.

3. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą.

III.1.2. Hlavné podmienky financovania a spôsoby platieb a/alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa tieto podmienky a spôsoby riadia

III.1.3. Právna forma, ktorú má vytvoriť skupina hospodárskych subjektov, ktorej sa zadá zákazka

III.1.4. Podmienky vykonania zákazky

III.2. Podmienky účasti

III.2.1. Vhodnosť vykonávať profesionálnu činnosť vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov

Zoznam a krátky opis podmienok: 1. Wykonawca biorący udział w postępowaniu musi wykazać, że nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 oraz ust. 2 ustawy Pzp. Zamawiający dokona oceny spełniania tego warunku na podstawie

następujących oświadczeń i dokumentów, które Wykonawca jest zobowiązany złożyć wraz z ofertą:

1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp;

2) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

3) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

4) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

5) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy Pzp – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

6) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy Pzp – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

7) oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, z późn. zm.), a w przypadku przynależności do grupy kapitałowej również listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej.

2. Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5 – 8 ustawy Pzp, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8 ustawy Pzp, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

3. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast

dokumentów, o których mowa w:

1) ust. 1 pkt 2, 3, 4 i 6 – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce

zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał

przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w

całości wykonania decyzji właściwego organu;

c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie.

2) ust. 1 pkt 5 – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca

zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt

4–8 ustawy Pzp.

4. Dokumenty, o których mowa w ust. 3 pkt 1 lit. a i c oraz w ust. 3 pkt 2, powinny być wystawione nie wcześniej

niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w ust. 3 pkt 1 lit b, powinien

być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

5. Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce

zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 3, zastępuje się je dokumentem

zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy

złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub

gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym

Wykonawca ma siedzibę lub

miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem.

6. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia winni zgodnie z art. 23 ust. 2 ustawy Pzp

ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo reprezentowania w

postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia.

7. W przypadku Wykonawców składających wspólną ofertę lub w przypadku spółki cywilnej:

1) warunek określony w ust. 1 musi spełniać każdy z Wykonawców/Wspólników spółki cywilnej;

2) każdy z warunków wymienionych w ust. 8 Wykonawcy/Wspólnicy spółki cywilnej mogą spełniać łącznie.

8. Wykonawca biorący udział w postępowaniu – zgodnie z art. 22 ust. 1 ustawy Pzp – musi spełniać warunki

dotyczące:

1) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa

nakładają obowiązek ich posiadania – działalność prowadzona w ramach niniejszego zamówienia nie wymaga

specjalnych zezwoleń ani uprawnień.

2) posiadania wiedzy i doświadczenia – Wykonawca musi wykazać, że w okresie ostatnich trzech lat przed

upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie,

zrealizował dostawę lub dostawy części zamiennych do pasażerskiego taboru kolejowego o wartości łącznej brutto co najmniej:

1) dla Zadania nr 1 – 10 000 PLN,

2) dla Zadania nr 2 – 70 000 PLN,

3) dla Zadania nr 3 – 10 000 PLN,

4) dla Zadania nr 4 – 30 000 PLN,

- 5) dla Zadania nr 5 – 45 000, PLN,
- 6) dla Zadania nr 6 – 10 000 PLN,
- 7) dla Zadania nr 7 – 10 000 PLN,
- 8) dla Zadania nr 8 – 10 000 PLN,
- 9) dla Zadania nr 9 – 5 000 PLN,
- 10) dla Zadania nr 10 – 5 000 PLN,
- 11) dla Zadania nr 11 – 3 000 PLN,
- 12) dla Zadania nr 12 – 1 000 PLN.

W przypadku umów/zamówień niezakończonych, należy brać pod uwagę wyłącznie wartość usług w częściach

faktycznie zrealizowanych.

Składając ofertę na więcej niż 1 Zadanie, należy odpowiednio zsumować powyższe wartości.

3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia -

Zamawiający nie wyznacza warunku w tym zakresie.

4) sytuacji ekonomicznej i finansowej – Zamawiający nie wyznacza warunku w tym zakresie.

9. Dla potwierdzenia spełnienia warunków, o których mowa w ust. 8, Wykonawca musi przedłożyć:

- 1) oświadczenie o spełnianiu warunków określonych w ust. 8;
- 2) wykaz dostaw, wykonanych w okresie ostatnich trzech lat przed terminem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – z podaniem przedmiotu i wartości dostawy, dat wykonania i podmiotu na rzecz, którego dostawy zostały wykonane;
- 3) dowody (w rozumieniu ust. 10), że zamówienia ujęte w wykazie, o którym mowa w punkcie 2, zostały

wykonane lub są wykonywane należycie;

10. Dowodami w rozumieniu Rozporządzenia z 19.2.2013 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich

może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane, są:

- 1) poświadczenie,
- 2) oświadczenie wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest

w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa w punkcie 1).

11. Kwoty wyrażane w walutach innych niż złoty polski w dokumentach potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu będą przeliczane przez Zamawiającego według średniego kursu Narodowego Banku Polskiego z dnia opublikowania ogłoszenia o wszczęciu niniejszego postępowania w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Jeżeli w dniu publikacji ogłoszenia o zamówieniu Narodowy Bank Polski nie opublikuje informacji o średnim kursie walut, Zamawiający dokona odpowiednich przeliczeń według średniego kursu z pierwszego kolejnego dnia, w którym Narodowy Bank Polski opublikuje wyżej wymienione informacje.

12. W przypadku, gdy Wykonawca nie dysponuje własnymi zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia,

o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, może zgodnie z art. 26 ust. 2b ustawy Pzp polegać na wiedzy

i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach

finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków.

Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami

niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia (z zastrzeżeniem ust. 13)

13. Jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunków określonych w ust. 8, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w ust. 12, Zamawiający, w celu oceny, czy Wykonawca będzie dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący Wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów, żąda złożenia wraz z ofertą:

1) w przypadku warunku określonego w ust. 8 pkt 2) – dokumentów dotyczących:

a) sposobu wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez Wykonawcę, przy wykonywaniu zamówienia lub

b) zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia.

III.2.2. Ekonomická a finančná spôsobilosť

Zoznam a krátky opis podmienok: Patrz sekcja III. 2.1: ust. 8 pkt 4.

III.2.3. Technická a odborná spôsobilosť

Zoznam a krátky opis podmienok: Patrz sekcja III. 2.1: ust. 8 pkt 2, ust. 9 pkt 2-3, ust. 10-12, ust. 13.

III.2.4. Informácie o vyhradených zákazkách

III.3. Osobitné podmienky pre zákazky na poskytovanie služieb

III.3.1. Informácie o konkrétnej profesii

III.3.2. Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky

Oddiel IV: Postup

IV.1. Druh postupu

IV.1.1. Druh postupu

Otvorená

IV.2. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

IV.2.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Ekonomicky najvýhodnejšia ponuka z hľadiska Nižšie uvedené kritériá

1. Cena oferty. Relatívna váha 95
2. Wysokość kary umownej. Relatívna váha 5

IV.2.2. Informácie o elektronickej aukcii

Použije sa elektronickej aukcia: nie

IV.3. Administratívne informácie

IV.3.1.

Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť obstarávateľ

PZP1-25-89/2016

IV.3.2. Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tohto obstarávacieho konania

IV.3.3. Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov (okrem DPS)

IV.3.4. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť

8.6.2016 - 12:00

IV.3.5. Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť

poľština.

IV.3.6. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané

Trvanie v dňoch: 60 (od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk)

IV.3.7. Podmienky na otváranie ponúk

Dátum: 8.6.2016 - 12:15

Miesto

Warszawa, ul. Wileńska 14a

Oddiel VI: Doplnkové informácie

VI.1. Informácie o opakovaní obstarávania

Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie

VI.2. Informácie o fondoch Európskej únie

VI.3. Doplnujúce informácie

VI.4. Postupy preskúmania

VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

Úradný názov: Urząd Zamówień Publicznych

Poštová adresa: ul. Postępu 17a

Mesto/obec: Warszawa

PSČ: 02-676

Štát: Poľsko

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefón: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetová adresa: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Postup preskúmania

VI.4.3. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania

Úradný názov: Urząd Zamówień Publicznych

Poštová adresa: ul. Postępu 17a

Mesto/obec: Warszawa

PSČ: 02-676

Štát: Poľsko

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefón: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetová adresa: www.uzp.gov.pl

VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia
28.4.2016